



DIENSTAG  
11. MAI 2010 20.00 UHR THEATER DORTMUND SCHAUSPIELHAUS

## SACRED BRIDGES

ENSEMBLE SARBAD | DREHENDE DERWISCHE  
SINFONISCHER CHOR DER CHORAKADEMIE DORTMUND  
Vladimir Ivanoff KONZEPT UND LEITUNG | Joachim Gerbens DIRIGENT  
Klangvokal eröffnet das Dortmunder Festival zur Europäischen Kulturhauptstadt 2010 mit einem spektakulären Brückenschlag: Lauschend können die heiligen Brücken zwischen drei Weltreligionen – Judentum, Christentum, Islam – betreten werden. Die Himmelsleiter aus jüdischen, christlichen und muslimischen Psalmversionen des 16. und 17. Jahrhunderts ist eine betörende musikalische Zeitreise nach Paris, Venedig und Istanbul. Die ekstatischen orientalischen Improvisationen des Ensembles Sarbad eröffnen den drehenden Derwischen den Klangraum für ein jahrhundertaltes Tanzritual.

TICKETS: 7/12/15/19/22/25 EUR GEBÜHREN UND VERGÜNSTIGUNGEN



MITTWOCH  
12. MAI 2010 20.00 UHR (ERÖFFNUNG) KONZERTHAUS DORTMUND

SAMSTAG  
15. MAI 2010 20.00 UHR KONZERTHAUS DORTMUND

SONNTAG  
16. MAI 2010 11.00 UHR KONZERTHAUS DORTMUND

## DEUTSCHER CHORWETTBEWERB

Erstmals findet der alle vier Jahre ausgetragene Deutsche Chorwettbewerb des Deutschen Musikrats in Dortmund statt: Etwa 120 Laienchöre aus dem gesamten Bundesgebiet, die sich zuvor in Landeswettbewerben qualifizierten, messen sich im Wettbewerb und stellen ihr Können in einer Vielzahl von Konzerten unter Beweis.

Veranstalter: Deutscher Musikrat gGmbH



MITTWOCH  
12. MAI 2010 21.00 UHR DOMICIL

## CHINA MOSES & RAPHAEL LEMONNIER QUARTET

China Moses, Tochter der legendären Dee Dee Bridgewater, ist der neue Shooting-Star der europäischen Vocal-Jazz-Szene. Die laszive junge Sängerin ist angetreten, „den Rock'n Roll-Aspekt wieder in den Jazz zurückzubringen“. Eine „Powerstimme“ bescheinigt ihr Focus Online, und das Magazin der Süddeutschen Zeitung schreibt: „Jede einzelne Silbe klingt sexy.“

TICKETS: 19 EUR (ERMÄSSIGT 15 EUR) GEBÜHREN UND VERGÜNSTIGUNGEN



DONNERSTAG  
13. MAI 2010 19.30 UHR ST. REINOLDIKIRCHE

## JOHANN SEBASTIAN BACH H-MOLL-MESSE BWV 232

MONTEVERDI CHOIR | ENGLISH BAROQUE SOLOISTS  
Sir John Eliot Gardiner DIRIGENT

Er ist einer der größten Dirigenten unserer Zeit und hat mehr Gramophone Awards verliehen bekommen als jeder andere Künstler: Sir John Eliot Gardiner. Der geniale Interpret wird die h-Moll-Messe von Johann Sebastian Bach, Kronjuwel geistlicher deutscher Barockmusik, in der Dortmunder Reinoldikirche zur Aufführung bringen. Mit dem von Gardiner gegründeten, für seine rhythmische Vitalität berühmten Monteverdi Choir und dem international führenden Ensemble English Baroque Soloists bildet die Aufführung des großen kirchenmusikalischen Werks einen der Höhepunkte im diesjährigen Festivalprogramm.

TICKETS: 10/19/29/35/39/44 EUR GEBÜHREN UND VERGÜNSTIGUNGEN



SAMSTAG  
15. MAI 2010 20.00 UHR DOMICIL

## STACEY KENT

Sie füllt die New Yorker Carnegie Hall und das legendäre Pariser Olympia und gibt sich jetzt erstmals im Jazzclub domicil die Ehre: die international gefeierte Stacey Kent. „Weltöffener Jazz mit literarischer Note“, so schrieb die New York Times über Stacey Kents Musik. Mit ihrem jüngsten Album „Breakfast on the Morning Tram“, das Goldstatus erreichte und für den Grammy nominiert wurde, ist Stacey Kent endgültig im Olymp der ganz großen Jazzdiven angekommen. Zu ihrem Repertoire zählen neben den Standards des Great American Songbook auch französische Chansons und Songs, die ihr Ehemann und Bandpartner Jim Tomlinson für sie komponiert.

TICKETS: 19 EUR (ERMÄSSIGT 15 EUR) GEBÜHREN UND VERGÜNSTIGUNGEN



MITTWOCH  
19. MAI 2010 19.30 UHR ST. REINOLDIKIRCHE

## GEORG FRIEDRICH HÄNDEL BELSAZAR

ORATORIUM IN DEUTSCHER SPRACHE | Jan Müller-Wieland „Traumbilder“ (UA)  
Claudia von Tilzer | Maria Hilmes | Jörg Nitschke | Matthias Horn | Daniel Lager  
Kammerchor an St. Reinoldi | Barockorchester Ruhr | Klaus Müller LEITUNG

Händels 1744 entstandenes Oratorium spielt am Hof Nebukadnezars, des Königs von Babylon. Die Geschichte über die Befreiung der Juden aus der babylonischen Gefangenschaft bietet viel Dramatik und eine herausragende Rolle für den Chor. Jan Müller-Wieland, Schüler von Hans Werner Henze, schreibt im Auftrag des Ruhr.2010-Projektes BABEL seine Traumbilder als Zwischenmusiken für diese Aufführung.

Veranstalter: Kammerchor an St. Reinoldi

Im Rahmen des Babel-Projektes des Evangelischen Kulturbüros 2010 und der Kulturhauptstadt Europas RUHR.2010 für „Das Henze-Projekt“

TICKETS: 18 EUR (MITTELSCHIFF), 12 EUR (SEITENSCHIFF) GEBÜHREN



DONNERSTAG  
20. MAI 2010 20.00 UHR ST. MARIENKIRCHE

## WHITE RAVEN

IRISCHE FOLKSONGS  
Kathleen Dineen SOPRAN UND HARFE | Robert M. Getchell TENOR |  
Raitis Grigalis BARITON

Mit irischem Charme wird Kathleen Dineen – nach ihrem umjubelten Festivalauftritt an der Seite von Andreas Scholl 2009 – gemeinsam mit ihrem Trio die Dortmunder St. Marienkirche verzaubern. Die drei exzellenten Sänger interpretieren traditionelle irische Folksongs fern folkloristischer Klischees: schlicht, ergreifend und mit großer Klarheit. Die irische Times bezeichnete das Programm – ein Kleinod im diesjährigen Festivalvossommer – als „klar wie Quellwasser und doch warm wie Sonnenstrahlen“.

TICKETS: 10/15/19 EUR GEBÜHREN UND VERGÜNSTIGUNGEN



FREITAG  
21. MAI 2010 20.00 UHR ORCHESTERZENTRUM IN RW

## OFFENBACH-SOIREE

OVERTÜREN UND SZENEN AUS „PARISER LEBEN“ (1866),  
„DIE GROSSHERZOGIN VON GEROLSTEIN“ (1867) U.A.  
Solisten | Philharmonischer Chor des Musikvereins Dortmund  
Mitglieder der Dortmunder Philharmoniker | DIRIGENT Granville Walker

Eine spritzige Operetten-Soiree: In den mitreißenden Ausschnitten aus Werken von Jacques Offenbach verbindet sich vitale, eingängige Musik mit einer meist satirisch-hintergründigen Handlung, die freche Anspielungen auf die Sitten, Personen und Ereignisse seiner Zeit aufweist. Granville Walker und der Philharmonische Chor des Musikvereins Dortmund erwecken das buffoneske Werk des Kölners Jacques Offenbach, der in Paris zum Weltstar avancierte, gemeinsam zum Leben.

Veranstalter: Musikverein Dortmund

TICKETS: 19 EUR (ERMÄSSIGT 12 EUR) GEBÜHREN UND VERGÜNSTIGUNGEN



SAMSTAG  
22. MAI 2010 20.00 UHR DOMICIL

## MAYRA ANDRADE

Eine der großen Entdeckungen der Weltmusik der letzten Jahre ist die junge kapverdische Sängerin Mayra Andrade: In ihrer Musik wandelt sie zwischen Latin und Jazz, verbindet brasilianische Einflüsse mit Flamenco und fängt mit ihren Liedern zugleich die charakteristische Melancholie traditioneller kapverdischer Musik ein, die oft mit dem portugiesischen Fado verglichen wird. Die musikalische Weltbummlerin wurde 2007 mit dem Deutschen Schallplattenpreis und 2008 mit dem „BBC Radio 3 Award for World Music“ ausgezeichnet und gastiert inzwischen in so bedeutenden Konzertsälen wie der Londoner Royal Albert Hall.

TICKETS: 19 EUR (ERMÄSSIGT 15 EUR) GEBÜHREN UND VERGÜNSTIGUNGEN



SONNTAG  
23. MAI 2010 13.00 - 18.00 UHR WESTFALENPARK FESTWIESE

MONTAG  
24. MAI 2010 13.00 - 18.00 UHR WESTFALENPARK FESTWIESE

## 15. SPARKASSEN A-CAPPELLA-FESTIVAL

Bereits zum 15. Mal lockt der Dortmunder Westfalenpark tausende Besucher zum populären Sparkassen A-Cappella-Festival. Ein Spaß für die ganze Familie!

Veranstalter: Westfalenpark Dortmund

TICKETS ÜBER WESTFALENPARK DORTMUND



SONNTAG  
23. MAI 2010 16.00 UHR KONZERTHAUS DORTMUND

MONTAG  
24. MAI 2010 16.00 UHR KONZERTHAUS DORTMUND

## CHORAKADEMIE AM KONZERTHAUS DORTMUND

Das Festkonzert 2010 mit einem gemischten Programm wird präsentiert von den verschiedenen Ensembles der Chorakademie am Konzerthaus Dortmund.

Eine Veranstaltung der Chorakademie am Konzerthaus Dortmund mit Unterstützung des Klangvokal Musikfestival Dortmund

TICKETS: 7,50/10/15/17,50/20/22,50/25 EUR GEBÜHREN



MONTAG  
24. MAI 2010 20.00 UHR ST. MARIENKIRCHE

## TRIO MEDIAEVAL

Mit seinen glockenreinen verdichteten Interpretationen mittelalterlicher Mariengesänge und traditioneller norwegischer Volkslieder setzt das Trio Mediaeval in der Dortmunder St. Marienkirche einen ganz besonderen Akzent im Festivalprogramm. Über die mit ihrer jüngsten CD für den Grammy nominierten drei norwegischen Sängerinnen schreibt die New York Times: „... diese drei Stimmen verschmelzen mit solch übernatürlicher Klarheit und Schönheit, dass selbst ein überzeugter Agnostiker den göttlichen Funken in diesen jahrhundertalten Manuskripten nicht leugnen würde“.

TICKETS: 10/15/19 EUR GEBÜHREN UND VERGÜNSTIGUNGEN



MITTWOCH  
26. MAI 2010 20.00 UHR FREIZEITZENTRUM WEST

## FRANZ SCHUBERT | ANNELIES VAN PARYS RUHE

Muziektheater Transparant ANTWERPEN | Herren des Collegium Vocale Gent  
Josse De Pauw | Christoph Siebert | Herman Sorgeloos

In RUHE stellt der belgische Starregisseur Josse De Pauw die Vokalmusik Schuberts biographischen Erzählungen von Menschen gegenüber, die im Zweiten Weltkrieg freiwillig der SS beigetreten sind. Für das Muziektheater Transparant und das Collegium Vocale Gent – einen der besten Kammerchöre weltweit – hat De Pauw ein Projekt für Schauspieler und Sänger erarbeitet, das die Grenzen zwischen Konzert und Theater, zwischen Bühne und Zuschauerraum aufhebt. „Schönheit und Monstrosität können nebeneinander existieren. Josse De Pauw versteht es, uns zum Lachen zu bringen, wo wir frösteln sollten“. (Le Soir, Brüssel)

TICKETS: 19 EUR GEBÜHREN UND VERGÜNSTIGUNGEN



DONNERSTAG  
27. MAI 2010 20.00 UHR KONZERTHAUS DORTMUND

## HUGH MASEKELA & THE MAHOTELLA QUEENS (SÜDAFRIKA)

Eine lebende Musiklegende und ein Nationalheld seines Landes ist der Südafrikaner Hugh Masekela. Für seine beeindruckende Weltkarriere stehen viele Grammy-Auszeichnungen, Millionen verkaufte Alben und unzählige Platinierungen. Nun meldet sich der 71-jährige Sänger, Trompeter und Flügelhornspieler frischer denn je auf der Konzertbühne zurück. Gemeinsam mit den kraftvollen Mahotella Queens wird der Jazz- und Weltmusikstar – kurz vor der Eröffnung der Fußball WM in seiner Heimat Südafrika – südafrikanische Rhythmen mit Swing- und Bebop-Elementen verschmelzen lassen und im Dortmunder Konzerthaus die Musik der Townships in funky-pulsierenden Songs feiern.

TICKETS: 15/18/22/25/29 EUR GEBÜHREN UND VERGÜNSTIGUNGEN



SAMSTAG  
29. MAI 2010 20.00 UHR WESTFALENPARK SEEBÜHNE  
(BEI UNGÜNSTIGER WITTERUNG IM KONZERTHAUS DORTMUND)

## ITALIENISCHE OPERNGALA MIT FEUERWERK

WERKE VON GAETANO DONIZETTI, GIUSEPPE VERDI UND GIACOMO PUCCINI  
Bochumer Symphoniker | Ermonele Jaho SOPRAN | Saimir Pirgu TENOR  
Carlo Montanaro DIRIGENT

Opernfair im Westfalenpark: Die Seebühne lädt ein zur mitreißenden italienischen Operngala. In diesem Jahr präsentiert sich das neue internationale Traumpaar der Oper Ermonele Jaho und Saimir Pirgu – die direkt nach ihren Auftritten in „La Traviata“ vom Londoner Opernhaus Covent Garden nach Dortmund eilen – mit expressiven Arien der berühmten italienischen Komponisten Donizetti, Verdi und Puccini. Ein stimmungsvoller Sommerabend mit großem Feuerwerk.

SITZPLATZ MIT GARANTIERTEM PLATZ IM KONZERTHAUS BEI UNGÜNSTIGER WITTERUNG: 29 EUR (ERMÄSSIGT 19 EUR) AUF DER WIESE (DIESE KARTEN WERDEN BEI VERLEGUNG IN DAS KONZERTHAUS ZURÜCKERSTATTET): 19 EUR (ERMÄSSIGT 12 EUR) GEBÜHREN UND VERGÜNSTIGUNGEN



DIENSTAG  
1. JUNI 2010 20.00 UHR THEATER DORTMUND SCHAUSPIELHAUS

## MARIA XXX (URAUFFÜHRUNG)

EIN TANZORATORIUM VON HEIKE HENNIG & CO  
MUSIK VON G.F. HÄNDEL UND D. SCARLATTI

TänzerInnen | SolistInnen | Lautten Compagney Berlin  
Wolfgang Katschner | Heike Hennig | Thilo Schulz

Sänger, Musiker, Tänzer und ein DJ, dazu eine Rauminstallation, die das Publikum in das Geschehen auf der Bühne einbezieht: Wenn der Shooting-Star der deutschen Tanzszene Heike Hennig und die renommierte Berliner Lautten Compagney sich mit Marienkantaten von Scarlatti und Händel beschäftigen, überwinden sie mit zeitgenössischem Tanz, Barockmusik und elektronischen Klangwelten die herkömmlichen Genre Grenzen.

In Koproduktion mit den Händelfestspielen Halle und dem Neuen Theater Halle

TICKETS: 7/12/15/19/22/25 EUR GEBÜHREN UND VERGÜNSTIGUNGEN

# Unsere Kulturförderung: Gut für die Sinne. Gut für Dortmund.



Sparkasse  
Dortmund

300.000 Kunden – Private und Unternehmer – vertrauen auf unsere Leistungen. Vieles – in der Wirtschaft, im gesellschaftlichen Leben, im Sport, in der Kultur – würde in Dortmund nicht stattfinden, wenn es die Sparkasse nicht gäbe. Dafür engagieren sich 1.800 Mitarbeiter jeden Tag in ganz Dortmund. **Sparkasse. Gut für Dortmund.**

NAME   VORNAME	STRASSE   NR.	PLZ   ORT	E-MAIL
			TELEFON

 Stadt Dortmund  
 KLANGVOKAL Musikfestival  
 44122 Dortmund

EINFACH AUSFÜLLEN UND IN EINEM FENSTERUMSCHLAG VERSENDEN.

HIER MIT BESTELLE ICH VERBINDLICH FÜR DAS KLANGVOKAL MUSIKFESTIVAL 2010:

VERANSTALTUNG	PREISGRUPPE	KARTEN-ZAHL	BANK- ERWÄHNTIG

\* Bitte Kopien der Ermäßigungsnachweise beifügen.

 BITTE BUCHEN SIE DEN RECHNUNGSBETRAG VON MEINEM KONTO AB.

 BITTE SCHICKEN SIE MIR EINE RECHNUNG.

DIE KARTEN ERHALTE ICH NACH ÜBERWEISUNG DES RECHNUNGSBETRAGES.

Alle ausgewiesenen Kartennetzpreise verstehen sich zusätzlich der in diesem Spielplan genannten Gebühren. Die auf der Homepage www.klangvokal.de genannten allgemeinen Geschäftsbedingungen erkennen ich an.

KONTONUMMER:

KONTONUMMER:

BANK:

UNTERSCHRIFT:

WELTMUSIK


**THE SHIN (GEORGIEN) & A FILETTA (KORSIKA)**  
**DONNERSTAG 3. JUNI 2010** 20.00 UHR ► DOMICIL

THE SHIN (GEORGIEN) &amp; A FILETTA (KORSIKA)

Spieelerisch begegnen sich die Seelen zweier Kulturen: Die zur musikalischen Elite ihres Landes zählenden The Shin aus Georgien treffen erstmals auf das exzellente korsische Gesangsensemble A Filetta, das sich der Tradition des mehrtimmigen korsischen Gesangs verschrieben hat. Sie begegnen sich in ihrem Repertoire und kulturellen Erbe, bisweilen reiben sie sich, dann verschmelzen sie miteinander, während ihr musikalischer Dialog die Herzen öffnet. Es ist eine Begegnung voller tiefgründiger Schönheit und berührender Intensität und doch auch vieler spieelerischer Überraschungen und Ausflüge in unerwartete musikalische Welten – „bezaubernd wie die Nacht, tief wie die Hoffnung“ (L'Express).

TICKETS: 19 EUR (ERMÄSSIGT 15 EUR) ► GEBÜHREN UND VERGÜNSTIGUNGEN

MUSIKTHEATER


**RUNDFUNKCHOR BERLIN**  
**MITTWOCH 2. JUNI 2010** 21.00 UHR ► ST. REINOLDKIRCHE

**RODION SHCHEDRIN: DER VERSIEGELTE ENGEL**  
**LITURGIE NACH LESKOW – EIN DRAMA FÜR CHOR, TÄNZER, FLÖTE**  
 Stefan Parkman | Lars Scheibner | Rico Heidler

Einer der besten und virtuosesten Chöre der Welt – der 2008 und 2009 zusammen mit Sir Simon Rattle mit dem Grammy ausgezeichnete Rundfunkchor Berlin – präsentiert sein spektakuläres Projekt nun auch in Dortmund: Das kühne wie eindrückliche Werk des russischen Komponisten Rodion Shchedrin (1988) „Der versiegelte Engel“, nach der Erzählung von Nikolai Leskow, setzt sich mit der Christianisierung in Russland und dem Kreislauf des Lebens auseinander. Die eindrucksvolle Choreographie Lars Scheibners verbindet den faszinierenden Chorgesang mit einer prägnanten Tanzsprache und symbolisiert, dass keine Macht auf Erden die Schönheit dauerhaft zu zerstören vermag.

TICKETS: 10/15/18/22 EUR ► GEBÜHREN UND VERGÜNSTIGUNGEN

KLASSEK


**DAS FEST DER CHÖRE**  
**SAMSTAG 5. JUNI 2010** 12.00-23.30 UHR ► CITY DORTMUND

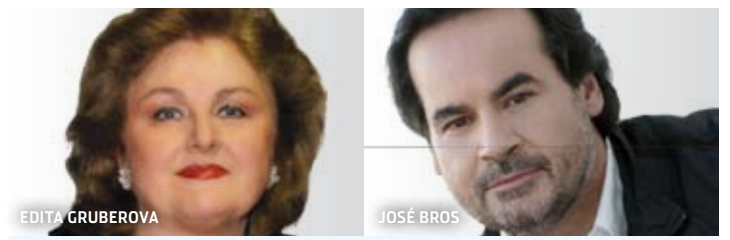
**DAS FEST DER CHÖRE**  
 ENSEMBLES UNTERSCHIEDLICHSTER GENRES UND ALTERSSTUFEN

Ein vokales Highlight für Jung und Alt erwartet die Besucher beim zweiten Fest der Chöre, das 2010 im Rahmen des Ruhrgebietsweiten ISING – Day of Song stattfindet. Um 12.10 Uhr fällt auf dem Alten Markt der Startschuss für rund 150 Konzerte mit dem gemeinsamen Singen aller Metropolen des Ruhrgebiets. Auf Openair-Bühnen, in Geschäften und Kirchen, auf Plätzen und Treppen, in und an U-Bahn-Stationen erklingen die Stimmen tausender Dortmunder und erfüllen die Stadt mit Musik. Zahlreiche „Sing-Haltestellen“ laden zu spontanen Gesangeinlagen ein und bieten kurzentschlossenen Besuchern die Möglichkeit, selbst sängerisch aktiv zu werden.

Im Rahmen des ISING – Day of Song in Zusammenarbeit mit dem Chorverband Dortmund

EINTRITT FREI

MUSIKTHEATER


**GAETANO DONIZETTI LUCREZIA BORGIA**  
**FREITAG 4. JUNI 2010** 20.00 UHR ► KONZERTHAUS DORTMUND

**KONZERTANTE AUFFÜHRUNG**  
 Edita Gruberova | Silvia Tro Santafé | José Bros | Franco Vassallo u.a.  
 WDR Rundfunkorchester Köln | Chor der Oper Köln | Andriy Yurkevich DIRIGENT

Barcelona und München befanden sich vor der Premiere von Lucrezia Borgia mit der hoch verehrten Edita Gruberova wochenlang im Ausnahmezustand. So groß war die Spannung, wie genau die „Königin der Koloraturen“ mit ihren perlenden Soprantönen der Gift mischenden Papsttochter aus dem 15. Jahrhundert Leben einhauchen würde. Die Aufführungen waren ein großer Triumph für die Künstlerin, die an allen großen Opernhäusern der Welt zu Hause ist. In Dortmund wird Edita Gruberova in dieser Paraderolle gemeinsam mit einer internationalen Starbesetzung zu erleben sein, ein Höhepunkt des diesjährigen Festivalsommers! In Koproduktion mit KölnMusik, dem Rundfunkorchester Köln und der Oper Köln

TICKETS: 7/17/29/46/57/65/75 EUR ► GEBÜHREN UND VERGÜNSTIGUNGEN

KLASSEK


**16. MUSIKSCHULTAG**  
**SONNTAG 6. JUNI 2010** 12.00-18.00 UHR ► WESTFALENPARK

**16. MUSIKSCHULTAG**

Die Musikschule Dortmund lädt im Rahmen ihres alljährlichen Musikschultages dazu ein, sich beim Schlendern im Westfalenpark von vielfältigen Klängen verzaubern zu lassen.

Veranstalter: Musikschule Dortmund

TICKETS ÜBER WESTFALENPARK DORTMUND

JAZZ


**THE PUPPINI SISTERS**  
**MITTWOCH 9. JUNI 2010** 21.00 UHR ► DOMICIL

**THE PUPPINI SISTERS**

Tauchen Sie ein in den beswingten Sound der 40er Jahre, lassen Sie sich puppynifizieren! Die Italienerin Marcella Puppini und ihre Mitstreiterinnen Kate Mullins (England) und Stephanie O'Brien (Irland) hauchen dem Harmoniegesang der Andrew Sisters neues Leben ein, covern aber auch Songs der 70er und 80er. Gewürzt ist die Mischung optisch mit einem großen Schuss Glamour. Mögliche Nebenwirkungen? Sie riskieren, dass Sie noch Tage später unter Ohrwürmern und rhythmischen Zuckungen leiden ...

TICKETS: 19 EUR (ERMÄSSIGT 15 EUR) ► GEBÜHREN UND VERGÜNSTIGUNGEN

KLASSEK


**KARINA GAUVIN (SOPRAN)**  
**MONTAG 7. JUNI 2010** 20.00 UHR ► HARENBERG CITY CENTER

**KARINA GAUVIN (SOPRAN)**  
**WERKE VON GEORG FRIEDRICH HÄNDEL UND NICOLA PORPORA**  
 moderntimes\_1800

„Zum Sterben schön“ findet der britische Guardian die Koloraturen der Kanadierin Karina Gauvin, die eine der schönsten Stimmen der internationalen Barockmusik-Landschaft besitzt. Bei ihrem Dortmunder Recital führt sie Orlando-Vertonungen von Händel und Porpora zusammen. Dabei wird sie vom österreichischen Ensemble moderntimes\_1800 begleitet, das mit großem Erfolg bei der Ruhr Triennale, den Wiener Festwochen und den Salzburger Festspielen musiziert.

In Zusammenarbeit mit den Händelfestspielen Halle

TICKETS: 10/15/20 EUR ► GEBÜHREN UND VERGÜNSTIGUNGEN

MUSIKTHEATER


**OPERN- UND OPERTTENAUFFÜHRUNGEN DES THEATER DORTMUND IM OPERNHAUS**  
**FREITAG | 14. MAI 2010 | 20.00 UHR (PREMIERE)**
**OPERN- UND OPERTTENAUFFÜHRUNGEN**
**PHÖNIX-PROJEKT**  
 Jac van Steen | Peter de Nuyl

**SAMSTAG | 15. MAI 2010 | 19.30 UHR**  
**SONNTAG | 23. MAI 2010 | 18.00 UHR**  
**SONNTAG | 6. JUNI 2010 | 18.00 UHR**

GIUSEPPE VERDI

FALSTAFF

Jac van Steen | Beverly Blankenship

TICKETS: 19 EUR (ERMÄSSIGT 15 EUR) ► GEBÜHREN UND VERGÜNSTIGUNGEN

MUSIKTHEATER


**ABSCHLUSS-VERANSTALTUNG**  
**DONNERSTAG 10. JUNI 2010** 20.00 UHR ► KONZERTHAUS DORTMUND

**DORTMUNDER PHILHARMONIKER**
**RICHARD WAGNER: DIE WALKÜRE (1. AKT) UND WESENDONCK-LIEDER**  
**HANS WERNER HENZE: 5. SINFONIE**  
 Angela Denoke SIEGLINDE | Stig Andersen SIEGMUND | Stephan Klemm HUNDING  
 Alexandra Petersamer WESENDONCK-LIEDER | Victoria Coeln VIDEO | NN REGIE  
 Jac van Steen DIRIGENT

Zum Abschluss das Fest der großen Wagnerstimmen: Angela Denoke – die für ihre dramatische Gesangskunst international gefeierte deutsche Sopranistin – und der international erfolgreiche dänische Tenor Stig Andersen glänzen unter dem Dirigat von Jac van Steen in der halb szenischen Aufführung von Wagners Walküre (1. Akt).

Im Rahmen von „Das Henze-Projekt“ von Ruhr 2010 in Kooperation mit den Dortmunder Philharmonikern

TICKETS: 10/19/29/34/38/44 EUR ► GEBÜHREN UND VERGÜNSTIGUNGEN

MUSIKTHEATER


**RICHARD WAGNER LOHENGREN**  
**SAMSTAG | 22. MAI 2010 | 19.30 UHR**
**RICHARD WAGNER LOHENGREN**  
**GEORG FRIEDRICH HÄNDEL GIULIO CESARE**  
 Motonori Kobayashi | Lukas Helmleb

**SONNTAG | 30. MAI 2010 | 18.00 UHR (PREMIERE)**  
**MITTWOCH | 2. JUNI 2010 | 19.30 UHR**  
**SAMSTAG | 5. JUNI 2010 | 19.30 UHR**  
 CHRISTOPH WILLIBALD GLUCK | HANS WERNER HENZE

ORPHEUS-PROJEKT

Jac van Steen | Christine Mielitz

**FREITAG | 4. JUNI 2010 | 19.30 UHR**  
**JOHANN STRAUSS DIE FLEDERMAUS**  
 Ekhart Wycik | Olivier Tambosi

TICKETS UND WEITERE INFORMATIONEN UNTER WWW.THEATERDD.DE

MUSIKTHEATER


**RICHARD WAGNER LOHENGREN**  
**SAMSTAG | 22. MAI 2010 | 19.30 UHR**
**RICHARD WAGNER LOHENGREN**  
**GEORG FRIEDRICH HÄNDEL GIULIO CESARE**  
 Motonori Kobayashi | Lukas Helmleb

**SONNTAG | 30. MAI 2010 | 18.00 UHR (PREMIERE)**  
**MITTWOCH | 2. JUNI 2010 | 19.30 UHR**  
**SAMSTAG | 5. JUNI 2010 | 19.30 UHR**  
 CHRISTOPH WILLIBALD GLUCK | HANS WERNER HENZE

ORPHEUS-PROJEKT

Jac van Steen | Christine Mielitz

**FREITAG | 4. JUNI 2010 | 19.30 UHR**  
**JOHANN STRAUSS DIE FLEDERMAUS**  
 Ekhart Wycik | Olivier Tambosi

TICKETS UND WEITERE INFORMATIONEN UNTER WWW.THEATERDD.DE

**KARTENSERVICE**
**PER BRIEF/PER FAX** Senden Sie uns einfach den ausgefüllten Bestellschein per Brief zu. Unter 0231/50 28 300 können Sie uns Ihren Bestellschein auch faxen.

**PER E-MAIL** Einen Internet-Bestellschein, den Sie per E-Mail senden können, finden Sie unter www.klangvokal.de.

**ONLINE** Auf www.klangvokal.de verlinkt Sie am Ende jeder Veranstaltungsseite der Button **TICKETS ONLINE KAUFEN** mit unserem Partner CTS Eventim. Bei Veranstaltungen mit nummerierten Plätzen können Sie dort sitzplatzgenau buchen.

**PER TELEFON** Unser Call-Center bei CTS Eventim: 01805-570 005. Ein Anruf kostet 0,14 EUR/Min. aus dem deutschen Festnetz. Preise für Mobilfunktelefonate sind deutlich höher.

**ÖFFNUNGSZEITEN:**

- montags bis freitags 8 - 22 Uhr
- samstags 9 - 18 Uhr
- sonntags 10 - 18 Uhr

**IN IHRER VORVERKAUFSTELLE** Karten im persönlichen Verkauf erhalten Sie

- im Kultur-Info-Shop Dortmund, im Karstadthaus, Kampstraße 1, montags bis samstags 9.30 - 20 Uhr
- bundesweit in allen CTS-Eventim-Vorverkaufsstellen
- im RuhrNachrichten Pressehaus Dortmund, Westenhellweg 97, sowie in Castrop-Rauxel, Lünen, Schwerte und Werne
- in der Geschäftsstelle der Westfälischen Rundschau Dortmund, Ostenhellweg 42-48 und in 44 weiteren Leserläden in NRW.

**AN DER ABENDKASSE** nach Verfügbarkeit in der jeweiligen Spielstätte.

- Für Veranstaltungen im Konzerthaus Dortmund und im Theater Dortmund erhalten Sie Tickets auch über die dort üblichen Verkaufsstellen.

**GEBÜHREN** Die ausgewiesenen Kartennettopreise verstehen sich zzgl. Gebühren. Bei Bestellung per Brief, Fax, E-Mail, Telefon oder Internet werden 10 % Service-plus 1,35 EUR Systemgebühr je Ticket erhoben.

Die Versandgebühr je Gesamtbestellung per Brief, Fax oder E-Mail beträgt 2,50 EUR, bei telefonischer Bestellung über CTS Eventim 7,50 EUR (per Express 10,00 EUR) oder bei Online-Buchung 4,90 EUR (per Express 9,90 EUR). Die in Vorverkaufsstellen erhobenen Gebühren unterliegen nicht der Preisgestaltung durch Klangvokal und können daher abweichen.

**VERGÜNSTIGUNGEN UND WAHL-ABONNEMENT** Bestimmte Personengruppen erhalten bei entsprechendem Nachweis einen Rabatt von 50 % auf den Einzelkartenpreis. Schwerbehinderten (Kennzeichen „B“) wird eine zweite kostenfreie Karte für eine Begleitperson zur Verfügung gestellt, und bei Buchung von drei oder mehr Veranstaltungen wird (bis auf wenige hiervon ausgenommene Veranstaltungen) ein Wahl-Abonnement-Rabatt von 15 % auf den Kartennettopreis gewährt. Näheres hierzu finden Sie auf unserer Homepage.

**IMPRESSUM**

Das KLANGVOKAL Musikfestival Dortmund ist eine Einrichtung der Stadt Dortmund.

**DIREKTOR:** Torsten Mosgraber

**POSTANSCHRIFT:** Stadt Dortmund  
 KLANGVOKAL Musikfestival  
 44122 Dortmund  
 Tel. 0231/50-29 996  
 info@klangvokal.de

**KLANGVOKAL**  
 MUSIKFESTIVAL  
 DORTMUND


Irrtümer und Änderungen vorbehalten.

**SEHNSUCHT**
**11. MAI 10. JUNI 2010**